

紀念辛亥革命百周年 (三)

愛神 愛人

總

幹事心聲

蘇成溢牧師

匯聲

總幹事心聲

1 紀念辛亥革命百周年 (三) 愛神愛人

1 屬靈雋語

主僕之言

2-3 為主贏得第二代——向第二代撒種

3 教育主日宣言

專心專講

4 在帝國處境中的宣教使命

暖廬

5 真的放暑假？

雲彩集

6 我的視障鄰舍

7 區會主日

特稿

8 新加坡長老會130周年會慶暨宣教會議

10-11 暑期英文營十歲了！

11 區會LETCE暑期英文營十周年感恩分享

11 深受歡迎的暑期英文營

12 繫連妙結

中華基督教會香港區會會訊

編輯小組：蘇成溢、李興邦、陳智衡、簡燕玲、黃偉耀、朱耀光

執行編輯：容慧雯

督印人：蘇成溢

中華基督教會香港區會編印

地址：香港九龍太子道西191號馬禮遜紀念會所

電話：2397 1022

圖文傳真：2397 7405

電郵：editor@hkccc.org

網址：http://www.hkccc.org

也許有人會問：參與政治，投身革命，與信仰有衝突嗎？與教會倡導的政教分離原則不符嗎？我們究竟如何看國家民族這課題？

首先，基督徒都知道，我們的主耶穌基督，把律法總結為愛神和愛人兩個綱要。換言之，信徒謹守主的教訓，就要敬畏上帝與愛護社群並行。

另一方面，聖經告訴我們，當上帝呼召亞伯拉罕，與他立約時，上帝並非只施恩亞伯拉罕的家庭，乃是藉他一家建立國家與民族——以色列，甚而推及萬邦。（創十二1-3）整卷舊約聖經，充滿了人與上帝、群體、國家民族等關係的教導。所羅門王在興建聖殿完畢向上帝祈禱說：「你的民以色列，或是眾人，或是一人，自覺有罪，向這殿舉手，無論祈求甚麼，禱告甚麼，求你在天上你的居所垂聽赦免，你是知道人心的，要照各人所行的待他們……」（王上八38-39）上帝藉耶利米先知宣告：「我何時論到一邦、或一國，說，要拔出、拆毀、毀壞。我所說的那一邦，若是轉意離開他們的惡，我就必後悔，不將我想要施行的災禍降與他們……」（耶十八7-8）。在新約，使徒保羅向雅典人講道時說：「祂從一本造出萬族的人，住在全地上，並且預先定準他們的年限，和所住的疆界，要叫他們尋求上帝，或者可以揣摩而得……」（徒十七26-27）。由此見得，上帝是期望祂的子民，能作國家民族的守望者，將上帝的心意帶給自己的國民，又能把同胞帶到上帝裡面。也即是說，基督徒的關愛行動，是應該從自己的家庭擴展到鄰舍社區，以至整個國家民族。

早期香港教會中參與香港及中國的社會改革及革命運動，除孫中山和陸皓東外，尤以本會合一堂（道濟會堂）、公理堂（綱紀慎會）和灣仔堂的教牧和領袖佔多數，當中包括王煜初，何啓，伍廷芳，王韜，黃勝，區鳳墀，洪仁玕，尹文楷，何麗臣等人。這批華人基督徒不單在教會熱心事奉，也積極支持革命運動，有的甚至加入政黨組織，為同胞的福祉和國家的改革，甚至作出犧牲。這批信徒正是實踐耶穌所說的愛神愛人教訓的美好典範。（參劉紹麟：《中華基督教會合一堂史：從一八四三年建基至現代》。香港：中華基督教會合一堂，2003年，頁149-168。）

昔日，耶穌為自己民族的不義而悲哀，說：「耶路撒冷阿、耶路撒冷，你常殺害先知，又用石頭打死那奉差遣到你們這裡來的人，我多次願意聚集你的兒女，好像母雞把小雞聚集在翅膀底下，只是你們不願意……」（太二十三37）作為基督徒，當我們看到自己國家正處於水深火熱之中時，又豈能置身於度外呢？（待續）



屬靈雋語

「教會求合一不應是為求存、求興旺、求安隱！教會的合一是上帝的旨意，是主基督的盼求，是為要作更大更有力的見證！」

— 李清詞



為主贏得第二代—— 向第二代撒種

早前政務司司長唐英年接受報章訪問，指香港提供了一個開放和公平的環境，給所有人實現夢想，不滿有錢人的年輕人應該反問自己「為甚麼做不到下一位李嘉誠」，成為市民熱話。

片段一：我應否支持兒子成為德蘭修女？

最近一群中學舊同學在網上熱烈地討論，應該如何栽培子女成才。

友人甲：「我經常要求兒子為自己的人生設定目標。我給他幾個選擇：(1) 成為奧巴馬——作個出色的政治家；(2) 成為喬布斯——作個傳世的产品創造者；(3) 成為李嘉誠——作個成功的企業家；(4) 成為袁隆平^(註1)——作個造福人類的科學家。」

友人乙：「那很好，這也正是我的想法，我要兒女想清楚他要進哪所大學、選哪科作主修。要設定目標，在五至十年內達成。」

友人甲：「你知我兒子怎麼想？他說：『我只想當我自己——按心所想所感而行。』兒子說他不關心自己的個人福祉，卻心繫世界，要為世界貢獻自己所有。嘿！我的兒子竟然想成為德蘭修女！我不知他有多認真！我唯有對他說我支持你，我究竟應該鼓勵他還是改變他？」

友人乙：「你的兒子學像德蘭修女或袁隆平分別不大，反正他們都是大人物。按我理解，德蘭修女之所以偉大，乃因她一生服務貧窮的人。你的兒子想撲滅饑荒，叫他去當袁隆平第二便可，就成為科學家喇！」

友人甲：「老實說，兒子的答覆嚇了我一跳，他太理想了！」

「禮拜日，我們聚會擘餅的時候，保羅對大家講道，他因第二天就要起行，就一直講到半夜。我們聚會的那座樓上，有許多燈火。有一個少年人，名叫猶推古，坐在窗臺上，因為保羅講得很長，他很困倦，沉沉地睡着了，就從三樓跌下來；把他扶起來的時候，已經死了。」（徒二十七-9，新譯本）這個故事生動有力，它讓你聯想到甚麼呢？

片段二：主日崇拜後

一班教友家長圍坐一起，為到已踏進青少年階段的兒女們的教會生活和信仰成長，彼此交流。言談間大家都表示著緊，甚至開始憂慮。兒女雖然都已寄洗，自小上主日學，但似乎長大後，對信仰的事未見熱衷，不願觸及堅信及委身這些決定。信仰在兒女們心中的位置是怎樣的呢？他們會否有一天不願意返教會？家長們心中滿是疑團。我們都害怕，在教會裡長大、在基督徒家庭中成長的年輕人，他們遠離上帝，屬靈生命奄奄一息。

我們不能假設在教會長大的孩子屬靈光景必然是健康的；也許他們已經對聖經滾瓜爛熟、可以倒背如流，張口禱告娓娓動聽，甚至也參與事奉，他們對教會非常熟悉，但對上帝的救恩卻仍然陌生，還沒有建立個人與主的關係。當兒女漸長，繁重的功課和課餘學習會佔據他們的時間與心思，另外還有各種新穎的消費產品、上網、五花八門的娛樂消遣，都使孩子沒有時間返教會。

我們知道上帝是藉著孩子來祝福我們的教會，也因此，我們需要有更強烈的責任感，孩子的屬靈生命是我們屬靈教育最直接的見證，當孩子抱怨教會有多無聊的時候，這表示他們在教會裡沒有學習，也表示他們的靈性光景正處在危急狀態。當孩子對我們說：「我再不要去教會了！」的時候，他們的靈性已到了「不省人事」的階段。儘管他們平日像猶推古般與我們坐在一起參加崇拜，或仍然肯坐在主日學的課室裡，心裡對屬靈的事卻提不起興趣，屬靈生命在逐漸凋零。

子女信仰的問題在信徒群體中實為重要，若我們的兒女接受了兒童寄洗，他們已在上帝的恩約之內；但當兒女踏進青少年階段，因著他們開始獨立自主，加上潮流的衝激，很容易會隨流失去。透過最近的閱讀^(註2)，加上自己的觀察，讓我們對這個課題作出深思。

台灣中華福音神學院在二零零八年做了一個調查^(註3)，報告指出第二代信徒的信仰危機有三：(1) 養成聚會習慣，有知識卻活不出來；(2) 看不到榜樣；(3) 缺乏選擇的空間。《為主贏回第二代》作者李道宏牧師則歸納了阻礙第二代信仰成長的幾個原因：

1. 對教會沒有好感，覺得教會沒有真正關心他們，只視他們為父母的附屬品；長大後沒有被給予事奉的機會，也沒有獲得應有的重視。
2. 討厭教會中某些人，例如嚴厲的主日學老師、青少年導師等。
3. 父母在信仰上偽善作假。
4. 父母忙於事奉，忽略關顧兒女。
5. 父母看重兒女的學業成績過於上帝。

從以上可見，父母的榜樣和言行，足以構成第二代信仰的助力或阻力。父母是否把信仰融入生活，是否說一套，做一套，騙不了孩子。父母在日常生活中要審慎，因為兒女會耳濡目染。如果父母常批評教牧長執、說肢體閒話，兒女也會用負面態度面對教會問題，徒增對教會的反感。有些父母忙於事奉，對子女關顧不足，夫婦間又常有衝突和埋怨，子女都看在眼裡；但亦有父母為了照顧年幼子女，減少事奉，這原是無可厚非，但漸漸地，孩子成為生活的中心，父母務求給他們最好的（由發揮才能、催谷學業成績、升學選科，以至挑選朋友），有時為了參加興趣班、補習、考試，就停止了聚會。今天社會給予父母很多壓力，愈是「有能力」的父母就愈是為兒女「仆心仆命」，要盡一切所能栽培和訓練他們。潛意識下我們會拿兒女和別人的子女比較，以兒女的「成績表」作為自己是否已盡力、是否成功的指標（他們最好是未來的奧巴馬、喬布斯、李嘉誠，或袁隆平，但不是德蘭修女）。父母這些「苦心」的行徑，向兒女傳遞的是甚麼

價值觀呢？又怎能說服他們確認並接受耶穌為生命的主呢？

究竟，甚麼對兒女的一生最重要？心底裡，作父母的希望子女贏得世界，抑或尊主為大、以上帝為樂？「人若賺得全世界，卻喪了自己，賠上自己，有甚麼益處呢？」（路九25，和合本）反過來說，若我們只關心子女的「教會生活」，只要求他們返聚會，卻沒有好好從小建立他們的信仰，使他們對上帝有所認識和敬畏，他們的「宗教行為」經不起考驗，長大後便容易流失。父母最重要的責任，就是和兒女一起學習信靠和順服上帝的帶領，在生活中經歷上帝的信實和主耶穌的愛。求主幫助我們作父母的，以身作則，真正讓上帝在家中居首位，並在工作、事奉與照顧家庭中取得平衡。

「保羅走下去，伏在他身上；把他抱住，說：『你們不要驚慌，他還活著。』隨即回到樓上，擘餅吃了，又講了很久，直到天亮才走。他們把活著的孩子帶走，得到很大的安慰。」（徒二十10-12，新譯本）保羅讓自己的身體緊貼在這個已死的年輕人身上，他便復活過來；我們今天也需要有像保羅這樣「親自」的參與及幫助第二代的服事，幫助他們從沉睡中甦醒。誠然，惟有上帝能賜下生命，也只有聖靈能喚醒沉睡的屬靈生命。但除了作父母的，我們更需要有心志、有成熟屬靈生命能作我們兒女「生命導師」（Mentor）的人，願意讓主使用、願意藉著禱告、參與，願意伏在孩子身上，抱住孩子與他們建立「貼身」同行的關係，讓孩子真真確確明白這生命之道是他們最好的選擇。👉

註1：袁隆平乃中國雜交水稻育種專家，根據他的研究，水稻單位產量由畝產300公斤上升到800公斤以上，被廣泛譽為「雜交水稻之父」。

註2：宣道會聯會刊物《宣訊》第133期（1/2011）以「向第二代撒種」為主題文章，現取材文章中部份要點與大家分享。

註3：《台灣二代信徒現況調查分析報告》，http://www.ces.org.tw/web/pdf/2G_report.pdf。

中華基督教會香港區會 教育主日宣言

（二零一一年九月十八日）

中華基督教會香港區會數十年來積極參與教育工作，是因為相信培育下一代是上帝交託我們的使命；是因為相信回應社會的實際需要，教會當責無旁貸。本會辦學的宗旨是「透過學校、傳道服務」，深信以事奉神服侍人的心態去履行教育的神聖任務，同時也能為福音見證。

本會奉行的教育哲學是「全人教育」，肯定教育的真正意義在生命的造就，「人格」的建立。除培養青少年有優良品德、高雅情操與智、仁、勇三達德外，更期望青少年有健康的人生態度、正確的價值觀及強烈的社會意識；嚮往公義，追求真理，他日積極參與改善社會，貢獻國家，促進人類和平。

本會基於有教無類的教育原則，一向支持「普及教育」，使下一代無分貧富智愚都有接受良好教育的機會。辦學乃秉承基督教訓，藉此引導青少年行走正確的道路；追求永恒的真理；得著豐盛的生命。

面對將來，本會會繼續肩負教育使命，更盡力適切社會情況，在教育領域裏尋求革新，致力民主教育，為這時代培養出勇於承擔、樂於服務、甘於委身的人。在此呼籲本會堂校同心合意，對所受託的使命作更大的努力，實踐「並肩培育豐盛生命，攜手見證基督大愛」的辦學願景，造福青少年，歸榮上帝。



在帝國處境中的宣教使命

最近趁著假期再閱讀世界傳道會所出版的二零一零年神學宣言「在帝國處境中的宣教使命」小冊子，在閱讀的過程中再一次激盪著內心那份矛盾與不安，以忙碌為理由，逃避正視、聆聽此刻香港中那些微弱的呼喊；究竟是否合理？是否能安然呢？

本小冊子提出我們及教會是活在一個廿一世紀的帝國處境中，殖民傳統依然充斥著，眾多不公義和人的痛楚被忽略。整個世界正在受帝國思想的控制，普羅市民在強大的權勢下，有系統地被剝削，以滿足大型企業中普世經濟的慾求。

所謂的帝國統治，就是我們受制於那股強勁的經濟、文化、政治和軍事力量所結合的力量，它由人類創造，又同時轄制人類。這勢力是在服事、保護和捍衛有權有勢的企業、國家、精英和特權份子的利益，與此同時專制地去排斥、甚至是犧牲那些弱勢的群體、並且剝削、破壞受造界。這種思想模式、價值觀念、意識形態，尤如一種宗教信仰般，被人積極宣講，被人肯定，相信和跟隨。這股龐大勢力操控著我們每一個層面的生活，從宏觀的政治到最內心的渴求。這種滲透也呈現在我們的知性、情感、心理、文化和宗教上。(註1)

為甚麼教會及我們是這麼困難去批判這等帝國式的統治力量、甚至去承認它的存在？

外傭爭取居港權事件

執筆之時香港坊間正熾熱地討論外傭向香港高等法院提出司法復核，要求容許申請居港權。事源於去年年底，有三位來港二十五年的菲律賓籍女傭，她們認為目前的入境條例違反《基本法》精神，要爭取永久居港權。

《基本法》第二十四條第四款訂明：「（香港特別行政區永久性居民為）在香港特別行政區成立以前或以後持有效旅行證件進入香港、在香港通常居住連續七年以上並以香港為永久居住地的非中國籍的人，可成為香港永久性居民」。然而，二零零零年港府修訂入境條例時，規定外傭在港工作不符合通常居住的定義。由於外傭持有的是工作簽證，而非旅行證件，所以不符合要求，故三位外傭入稟高院。

為何單一件訴訟案件，把原先爭取平等機會案件變成「損害香港」的政治議題、民生議題！

實在感覺有被不同的政黨及政府誇大其詞，以此凝聚各自政治力量。有詞嚴警告表示，若政府輸了官司，將有十二萬五千名合資格居港外傭，蜂擁來港申請綜援和房屋福利，

連同其來港團聚的家屬，人數將達五十萬人，會令香港人口大幅增加，出現爭學校、輪公屋、迫醫院的情況。

政府更表示，外傭爭取到居港權，十萬外籍傭工及她們為數三十萬左右的配偶和子女將有資格成為香港永久居民，給香港的人口政策、社會福利與勞工市場帶來壓力。香港資源有限兼匱乏，外傭成為港人必然和本港現有居民搶飯碗、搶福利；基層草根首當其衝，香港政府及整個社會將會不勝負荷。

另有表示，即使外傭官司勝訴，居港七年只是符合申請居留權的其中一項基本資格，當中關鍵，是申請人有否以香港作為「永久居住地」。《入境條例》有嚴格定義包括「是否在香港有慣常居住地」、「家庭主要成員是否在港」、「是否有合理收入維持生活」、「是否已按法律繳稅」等。亦即當這外傭繼續在香港作家庭傭工的時候，是不可能有此申請的資格，亦不符合資格申領救濟，可以預期，能完全符合資格的外傭只有極少數。就算他們司法覆核成功，都只是與現行在港持有工作簽證的非中國籍人士同等對待，需要經過入境處審核資格，方可獲得居留權。

活出基督的盼望

未知大家如何接收這些不同的意見，有否被輿論製造了對未來恐慌，又或擔心香港的司法和自治將要斷送！

其實是時候我們要冷靜下來，多方認識，再作思考，作客觀和理性的分析；究竟此刻活在被牽制的帝國主義與文化的處境中，事件對我們的信仰及教會有何挑戰及反省？大家的恐慌是甚麼？持反對意見的普羅大眾是反對以「外傭」身分可申請有居港權，還是反對申請居港權等同可同時享有的權利與福利呢？進一步說，是擔心自身擁有的權利與福利將被削弱的時候，背後對這社群（香港）存在形態有何反省與分擔呢！

正如前天主教樞機陳日君曾提到，要挑起人們自私的劣根性十分容易，要引導公眾擁抱社會公義、人道價值困難得多。(註2)

我們受召是要活出基督的盼望，我們的宣教使命乃於此帝國處境中，透過基督為整個受造界建設豐盛生命。

註1：CWM Theology Statement 2010, Mission in the Context of Empire.

註2：引自網上文章〈編輯室周記：外傭居港權案，到底在反甚麼？〉，獨立媒體網站<http://www.inmediahk.net/>。



暖廬

地址：九龍太子道西191號馬禮遜紀念會所一樓
電話：23971495
傳真：27873949
電子郵箱：sgp@hkcccc.org
網址：http://www.hkcccc.org/sgp

真的放暑假？

在悠長的暑假過後，就是新學年的開始，記得這個時間正是要收拾玩樂的心情，並為新學年作準備而忙碌。但原來這個說法對現今的香港學生和家長而言，已是不正確了！

跟友人或服務使用者聊天，才發現放暑假的孩子並不是放暑假。他們放暑假的時間表，早已被家長排滿了林林總總的課堂——許多的課外活動、藝術或體育訓練，甚或各學科的先修班。香港電台早年曾拍攝學生於暑假裡一週的生活，片段中只有七歲的小童，一連七日要趕往很多不同的地點上課。他既要學彈鋼琴、又有不同的科學實驗、游泳、英文等，忙得連想多練習鋼琴也因趕下一個課堂而被迫停止。三種語言、四種樂器、五種技能，暑假可能比上學還要忙，最後迫使小童忍不了這個情況而發脾氣，更放聲痛哭，似是向父母訴說：「我也崩潰了！」。可是，父母的回應卻是：「不要躲懶」、「不要扭計」、「趕時間」、「請合作」等。對現今的學生和家長而言，似乎這是一個很普遍的情況，絕非捏造或單一事件。

「怪獸家長」VS「港童」

有部份家長則十分關注子女身體的健康與學習能力的狀況，他們沒有強迫子女學習，但會透過日新月異的科技平台，獲取最新的「病理」或「評估」資訊。曾在一次家長講座中，與小學一年級的家長傾談，他們十分瞭解和掌握有關讀寫困難、學習障礙、過度活躍、專注力不足等的資料。由於家長得悉這麼多資訊，他們也懷疑自己的子女已患有上述病情，故早於子女在幼稚園階段，已帶他們到診所或尋求臨床心理學家作專業評估。不過，一旦評估的結果顯示子女並沒有上述病徵，家長卻認為評估有誤，或因資料不足、或許子女於短時間的情況下未有發作、或許……，家長繼而會要求校方再為學生作評估，希望子女可以得到「及早識別」。

有部份家長十分緊張子女的成長，為他們的成敗得失一作計算，向校方要求，不得多抄寫、不得多書本、不得多功課、罰不得、失敗也不得、很多很多的不得……，就算學生不聽從子女、有過錯，最後家長還是會認為是學校錯，學校不懂我的子女。

事實上，學校、老師、社工等最苦惱的，並非協助這些「港童」成長，而是「怪獸家長」的無理要求，似乎學校又不是作育英才、孕育香港下一代人材、有自由、自主、培養子獨立思考的地方。據報章指出，「怪獸家長」是日本傳媒



葉劍菁

本會學校支援服務主任

為某些家長而命名，日本因改變教育制度，使教育商品化，家長成為一名顧客。

與香港相似，日本出生率偏低，為免「殺校」，學校為使學生不轉校，學校無耐地一再接受家長的無理要求。

於資本主義下孕育成長的家長，環繞四周的生活已是商業化的交易活動，其一再入侵我們的生活，甚至影響我們如何教育及培育我們的下一代。部份家長則因而讓子女過著不斷學習的生活，想的是「不要輸在起跑線上」。我們協助孕育資本主義的奴隸。

從理性主義、實証主義的感染下，我們不斷評估子女的成長之缺失，與子女自我實驗、反覆求証、以數據分析，最終子女會跟你說：「我是過度活躍症的，我就是停不下來的，我就是不合作的，大家都知。」我們協助他自我標籤，並鼓勵了他們與相關的疾病結伴。

以平等、權利來為子女爭取最好的資源，忘掉子女本身的能力及需要，使他們不能從經驗學習中成長；過份的溺愛、協助、關顧，讓他們欠缺自理能力及求生本能，成為「公主病、王子病」的「港童」。

我相信每一位父母並無意成為一位「怪獸家長」，亦無意培育一位「港童」。他們的行為只源於其對子女的關愛、重視。奈何，當家長要面對及處理子女不同的情況，往往會十分著急、緊張。但「物極必反」，凡事皆不能過多、過少而造成兩極化的情況，因此我有以下的建議：

1. **與子女作雙向溝通**：了解子女成長的真正需要，忌將家長的個人喜好加諸於子女身上；
2. **多聆聽、多觀察**：溝通要讓子女有說話的機會，家長應學習多聆聽子女的故事、心事，以平日觀察所得作回應，讓子女明白你們的關注；
3. **接受子女是獨特的**：接受每人的能力不一，各有長短，是一個獨特的個體；
4. **相信子女的能力**：天生我材必有用，相信每人皆有其天賦的能力、潛力，要捨得讓子女親身經驗及體會其生命
5. **家校合作**：坦誠與學校及各專業合作，以子女的成長需要及福祉作依歸

雖然驟眼看來只是一般的知識，事實上，要凡事可以做到恰到好處，處於平衡狀態並不是易事，而這亦正是家長路上重要的一課。

我的視障鄰舍

當你乘搭自動升降機的時候，有否“觸摸”過操作按鈕表面上突出的點點？又或者你在等候過馬路時，有沒有“聽到”行人過路燈原來會發出噠、噠、噠的聲音？下雨天，我最喜歡在鋪了黃色膠板的街道上行走，因為不容易滑倒。雖然鋪設了黃色膠板的路段好像愈來愈多，但是它們都是斷斷續續的。唉！為甚麼不是每個地方都有呢？



我開始注意到社會上有一些不是為一般人而建的設施，是在我加入了視障人士福音中心工作之後。那些供給視障者的無障礙設施，很多都是他們向政府爭取得來的。街道上黃色和銀色的引路徑，是視障人士的明燈，可幫助他們找到去路（但沒有防滑功能）。升降機按鈕上的點點——點字，更是偉大發明，它為視障者開創了一個新的領域，帶領了世界各地的視障人士進入學校學習，取得更平等的社會地位。另一方面，聖經也被轉譯成點字，讓福音更能傳開。

如果你到「視福」參觀，你會看到滿牆都是點字屬靈書籍，當然包括了聖經！因為這裡是香港唯一一間基督教點字圖書館。將一本文字的書變成一本點字書，或是一本有聲書，可得花上幾個月甚至好幾年時間才能完成，這都有賴一班視障視全同工義工的合作。我也試過報讀工作，要把原文的每字每標點甚至格式都讀出來，不論是粵語或國語，字音要正確，同時另一同工便要一字不漏的輸入電腦（由上世紀用點字打字機至現在用電腦輸入），再校對、排版、印刷，

所以每本點字書都得來不易。經過幾十年的努力，我們已經轉譯了上千本的屬靈書籍，餵養了不單是香港的視障信徒，更有內地的視障肢體。

我的工作包括曾協助教會將崇拜程序、主日學資料的文字轉譯成點字，寄給視障信徒在崇拜時使用。因為每週的製作時間非常緊迫，有時忙中有錯，很多時都是協助轉譯的視障義工首先發現交來的程序有錯誤。他們的背誦經節、詩歌的能力是「超強」的，都讓我很欽佩。一份看似唾手可得崇拜程序表，背後製作的工夫實在不少。當中的每首詩歌、每節經文，對視障信徒來說都非常重要，因為他們都期望可以跟全會眾一同唱詩，一同誦讀經文。上帝讓我看到一群渴慕祂話語、渴慕敬拜祂的人。只要教會願意多走一步，視障肢體也可以一同崇拜，參加主日學，投入教會生活。我相信上帝會藉視障朋友祝福教會。

能夠於視障的群體中生活，我得到的是比以前更多的快樂、知足、平和，而且我們都是彼此服事。與他們相處更是笑料百出，分享其中兩個深刻片段。第一個發生在我初入職時，在一個營會結束後，當我以為終於完成工作之際，即獲派另一任務：送八位視障朋友乘港鐵離開。八位？！當時我只有帶兩位視障義工到中心附近午膳的經驗，以前團契活動的矇眼遊戲，也有導師在旁指導，如今這是個史無前例極大的挑戰。由於我非常緊張，一開始便忘記要讓視障人士先入

閘，結果遺留了兩位在閘外。然後我領著一條人鏈到月台（他們是一個搭著一個），誰

知我竟然走錯月台。我感到十分內疚及失敗，幸得他們包容，沒有報以一句抱怨，還跟我開玩笑。心中不斷禱告，祈求一切平安。幾經辛苦，終由沙田平安回到石硤尾。

有沒有想過做按摩都可以佈道？我第二個深刻的體會便是發生於今年四月的四川探訪，這也是我第一次參與的探訪工作。「視福」每年都會組織視障視全的義工隊伍到內地探訪視障人士，關心當地的視障朋友、盲校學生。有一晚的自由時間，我們約了一些視障按摩師按摩，當然我們也不忘尋羊。我試過一面按摩，一面與視障師父談信仰，說真的我已經很久沒有這樣佈道，腦裡不停籌謀要怎樣應對時，因為看不到對方的反應，心情更是緊張，愈按愈不能放鬆。師父都快要按完時，我趕緊把握機會，邀請她接受耶穌，感謝主！原來她因為有親戚是信徒，所以她也樂意接受主。

多謝上帝讓我有這經歷，因為不是每一次佈道都有收割，所以我們更要趕緊撒種及作好見證。這次探訪，上帝領我走進神州的視障群體，讓我體察到內地視障人士對福音的渴求，還有視障信徒在靈性培育上的需要。期望日後內地的視障人士能像香港般，更容易獲得有關基督信仰的資源。

最後，讓我「過你招」與視障人士相處的小帖士：

1. 如果你在路上遇到視障人士而你又很想施予援手，記得要先問他的需要，才加以協助。
2. 當你要用「看見」等字眼時，無需因他是視障而故意避免使用。
3. 領路時，不要拉著他的手杖，更不要走在他後面推他行，你只需讓他的手搭在你的肩或手臂，讓他跟在你後面行便是了。
4. 進餐時，別忘了，旁邊的視障人士需要你幫忙夾取食物及盛湯添飯，當然最好介紹一下有甚麼好菜色。

希望大家與視障朋友能建立彼此學習、互相欣賞的關係。求上帝幫助我們，賜予我們有一顆敏銳的心，讓我們可以細心留意，多予關心身邊有需要的人，期望我們都可以「凡事謙虛、溫柔、忍耐，用愛心互相寬容，用和平彼此聯絡，竭力保守聖靈所賜合而為一的心。」（弗四2-3）

梁慧妍姊妹 本會青衣全完堂會友，現於視障人士福音中心擔任內地事工秘書。



作者(中)與同工攝於視障人士福音中心。

致：本會各堂教牧及信徒
 本會各校教職員及家長
 本會各機構主管及同工

實踐「作見證於世」鼓勵善用額外金錢

教會創立至今，一直秉承聖經所載，在世實踐主耶穌的教訓：「施比受更為有福」，倡導信徒常存樂意分享的心，把自己所得的施予貧乏者。

今香港特區政府財政司宣佈，將向全港十八歲以上的永久居民，每人派發現金六千元，及向納稅人退稅。此決定將會為香港人帶來一筆意外之財，同時也提醒了我們，反省心中的財富觀和價值觀如何。

既然香港特區政府將其龐大盈餘派給市民，作為教會，我們認為值得向本會各堂校機構成員，倡議把此筆現金施予出去，實踐本年事工中心「作見證於世」，使比我們更需要的人受惠。

以下是一些建議，供大家參考和考慮：

- 一、本會設有「緊急支援金」專戶，供本會各堂、校、機構成員申請，申請人可獲批最高六千元支援金額。自2003年設立至今，共批出\$613,295.00。（2009年批出\$40,680.70予14個申請及2010年\$103,500予18個申請）歡迎捐款至本會指定作「緊急支援金」之用。
- 二、本會一些堂會定期安排愛筵餐會，向社區開放，免費或廉價招待街坊居民。如有意支持有關堂會，可聯絡區會作進一步跟進。
- 三、本會學校為有需要的學生設有課外活動津助，讓基層家庭的學生有同等機會參加各類活動。如有意支持本會學校有需要的學生，可聯絡區會透過中學校長會、小學校長會及幼兒行政主管聯會作跟進安排。
- 四、回應本年區會為不同事工發動的募捐，包括天水圍事工，「神學教育主日捐（3月份）」，「分享主日捐」（6月份），「區會主日捐」（10月），「內地農村教牧及長執（義工領袖）神學培訓」等。

聖經說：「你手若有行善的力量，不可推辭，就當向那應得的人施行。」（箴三27）耶穌稱許那些關懷貧苦者的人：「你們既作在弟兄中一個最小的身上，就是作在我身上了。」（太廿五40）願我們能成為一個施恩的器皿，為香港社會及其他地區帶來更多祝福。

中華基督教會香港區會
 總幹事：蘇成溢

二零一一年三月三日

區會主日

（二零一一年十月九日）

中華基督教會香港區會為自治、自養、自傳之教會，向得同道同工之支持，事工得以發展。

本會為推動下列事工實需龐大之經費，深信同道同工本受託與分享精神，當樂於奉獻。

本年度區會主日奉獻目標為港幣二百萬元，將用於支持本會：

- **福音事工**：包括堂校合作福音事工、野外福音事工
- **人才培訓**：包括神學教育、牧職專業發展
- **教育事工**：包括學校中層培訓、教育心理服務、宗教教育
- **社會服務**：包括家庭支援、家情軒、學校支援

「捐得樂意的人，是上帝所喜愛的。」（哥林多後書九：七）

本會2011-2012年的事工中心為「遵上主吩咐 作見證於世」。適逢今年為辛亥革命百周年紀念，故特於本年度區會主日內，透過再次認識孫中山先生的生平，探討基督信仰如何影響他的革命心志，從而反思教會及信徒，在身處的社會環境中，該如何遵上主的吩咐，作見證於世——「為國為民，愛神愛人」。

註：凡捐款HK\$100或以上者可獲發收據作申請免稅之用，捐款HK\$100以下者恕不另發獨立收據。

中華基督教會香港區會·家庭支援服務中心 主辦

「玩出親子情」（第廿五期）

簡介：一個為家長而設，既專業又實用的訓練課程，讓家長掌握兒童為本遊戲治療的原則及技巧，預備作子女隨時的輔導員，幫助子女預防及處理情緒行為問題，使子女得以健康地成長。

日期：2011年9月30、10月7, 14, 21日、11月4, 11, 18, 25日
 （逢週五，共八節）

時間：早上10:30-12:30

地點：本會一樓講室（九龍太子道西191號馬禮遜紀念會所）

導師：梁玉嫻姑娘（家庭支援服務中心主任）

對象：育有3-10歲子女之家長

名額：20人

費用：個人\$750，夫婦同報\$1,400（中華基督教會會友 / 家長）
 個人\$800，夫婦同報\$1,500（非中華基督教會會友 / 家長）

參加辦法：填妥報名表格連同劃線支票（抬頭：中華基督教會香港區會），寄回本會收；報名表格可於家庭支援服務中心網頁（<http://www.hkccc.org/fssctr>）下載。

本會地址：九龍太子道西191號馬禮遜紀念會所

查詢電話：23971495（梁姑娘或何小姐）



新加坡長老會130周年會慶暨宣教會議

今年七月十七至十九日，本人及陳勉宜牧師代表區會出席新加坡長老會創會130周年會慶，及會慶宣教會議，期間並遇到本會四位前往新加坡出席世界傳道會東亞區青年會議活動的青年代表，一起參加會慶活動。創會130周年會慶活動主要是七月十七日假新加坡室內體育館舉行的感恩崇拜。會慶宣教會議在隨後的十八和十九日假基督教女青年會賓館進行。

新加坡長老會的創立可追溯至一八三九年倫敦會傳教士Rev Benjamin Keasberry在新加坡建立教會，及至一八三一年英格蘭長老會傳教士Rev J. B. A. Cook建立新加坡長老會榮耀堂，直至今日。一九四零年代，中華基督教會推動的合一運動，影響至南洋一帶，以致有中華基督教會南洋大會的成立，後因一九五零年以後中國大陸及東南亞地區政治形勢轉變，新加坡長老會及後獨立註冊。換言之，無論是倫敦會和英格蘭長老會的傳統，以至後來的中華基督教會南洋大會，本會與新加坡長老會本有一脈相傳的淵源。

七月十七日的感恩崇拜十分隆重，由於當天是主日，基本上新加坡長老會的三十多間堂會均把主日崇拜集中一併舉行。觀察所見，館內一萬三千座位約有九成滿，各區均有標示來自那所堂會。為重視教會的崇拜儀節，除有各堂持旗手進場，新加坡長老會全體牧師及海外教會領袖均穿著禮袍聖帶列隊，以表示莊重。本會由總幹事代表參與列隊。感恩崇拜以中、英並行雙語進行，由議長顏業順牧師主禮及講道，並設有聖餐儀節，表達主內合一和仰望感恩。

十八、十九日的會慶宣教會議，形式是交流分享。除一位主講嘉賓在兩天的上午發表專題演講外，另有柬埔寨、香港、印尼、老撾、馬來西亞、緬甸、新加坡、韓國、



蘇成溢牧師（中）及陳勉宜牧師（右三）代表區會出席會議，巧遇四位出席世界傳道會東亞區青年會議的本會青年朱雪岳（左一）、原銘翹（左二）、黃貝貝（右二）及周雋然（右一）。

台灣、泰國和越南等十一個教會，應邀分別作一個約二十分鐘的分享，內容為教會的歷史與傳統，教會身處的社會處境，和教會的宣教模式和發展。藉此機會，各地教會對本會的歷史傳統，社會處境，和宣教模式有所認識；更重要的是，我們與多個甚少接觸的東亞教會，如柬埔寨、印尼、老撾、泰國和越南等，初步建立了友誼和聯繫，為日後可能發展的交往，甚至夥伴宣教，初奠基礎。

除了是次130周年會慶及宣教會議外，在活動進行期間，還出現了未來新的跨地域事工的參與。原來，過去兩三年新加坡、馬來西亞和台灣三地的長老會，組成了一個華語/國語的教牧長執團契，每年進行交流學習，以促進深化改革宗信仰和事奉心志。今年已擴展至印尼和泰國的長老宗背景教會，並決定明年邀請香港加入。二零一二年的新、馬、台、泰、印和港的「(華人)教牧長執激勵團」(正式名稱)，暫定於九月四至七日在印尼舉行，主題為「改革宗教會的婚姻與家庭」，期望每教會有



(左至右)劉惠明校長、蘇成溢牧師及陳勉宜牧師攝於會場。

二十至三十人參加。感謝主，讓本會的海外教會團契網絡有更大的發展，但願我們的教牧和長執領袖能把握機會，開濶屬靈經驗，在信仰反省和事奉上不斷長進。



青衣志道堂急聘 青少年福音幹事乙名

中華基督教會青衣志道堂急聘**青少年福音幹事乙名**，申請人須具青年福音幹事文憑或以上之學歷，性格主動，主要協助推動校園福音工作及帶領青少年小組。有意者請繕履歷，並附相片，寄新界荃灣南豐中心9樓910-911室中華基督教會青衣志道堂李牧師收。(根據私隱條例，資料收集會保持機密，並只會用於招聘事宜。)

基富堂誠聘教會幹事

- 工 作：協助教會辦公室日常行政事務及主日崇拜運作。
- 資 歷：(1) 已受洗及有穩定教會生活、委身事奉的基督徒。
(2) 歷中五或以上，熟悉電腦操作(包括文書處理、中文輸入法、Excel、PowerPoint、Publisher等)。
(3) 性格成熟主動、良好溝通能力、能獨立工作。
(4) 有經驗者優先考慮。

上班時間：每週工作44小時，需週六、日上班，及間中需要彈性時間上班及外出工作。

福 利：醫療津貼、強積金、大假。

有意者請繕履歷、近照，寄香港華富邨華清樓710室中華基督教會基富堂曾姑娘收，電郵至keifuchurch@hotmail.com中華基督教會基富堂，合則約見。(申請人資料只供招聘用)

紀念辛亥革命百周年活動

① 孫中山先生圖片展覽

日期：2011年10月9日下午5:00至10月15日中午12:00

地點：合一堂香港堂(香港般含道二號)

對象：各堂會友、本會各中小學校長及師生

費用：全免

報名：報名表格可於<http://ssd.hkccccc.org/~webedit/1911revolution/>下載

主辦：中華基督教會香港區會

備註：敬請預約，恕不接受即時入場

② 辛亥革命講座

日期：2011年10月9日(主日)

時間：下午3:00

地點：合一堂香港堂(香港般含道二號)

講員：李金強教授(香港浸會大學歷史系教授)

陸輝牧師(伯特利神學院院長)

對象：本會各堂會友

費用：全免

主辦：中華基督教會合一堂

中華基督教會香港區會家庭支援服務中心 主辦

婚姻及家庭輔導室 (即場示範)

內 容：透過現場示範，瞭解婚姻輔導的評估，介入及實務技巧。

導 師：陳霍玉蓮女士(資深婚姻及家庭治療師、高級臨床督導主任、作家)

日 期：2011年10月10, 24及11月7, 21日(逢週一)

時 間：下午2:15至下午5:15

地 點：本會四樓禮堂
(九龍太子道西191號馬禮遜紀念會所)

對 象：社工、教牧、輔導員

名 額：80人

費 用：社工或輔導員，每位每堂\$350
教牧，每位每堂\$250

報名方法：填妥報名表連同支票(抬頭：中華基督教會香港區會)，寄回本會收；報名表格可於家庭支援服務中心網頁(<http://www.hkccccc.org/fssctr>)下載。

查詢電話：23971495(何小姐 / 梁姑娘)

中華基督教會香港區會家庭支援服務中心 主辦

「離婚之後——走出流淚谷」 小組互助課程

課程目的：透過12次小組的互助課程，幫助離婚婦女渡過困境

課程內容：第一課：「情」天霹靂 第七課：與子女面對新生活

第二課：踏上康復路 第八課：情與慾

第三課：面對憤怒與報復 第九課：寬恕

第四課：面對抑鬱 第十課：復和之可能性

第五課：面對孤單 第十一課：新關係

第六課：財政的適應 第十二課：邁向新里程

日 期：2011年11月1日至2012年1月31日(逢週二，共12節)

時 間：晚上7:30-9:30

對 象：離婚婦女

名 額：8名(超額會進行甄選)

費 用：\$50(以購買組員課本及茶點)

地 點：本會一樓講室(九龍太子道西191號馬禮遜紀念會所)

報名方法：填妥報名表連同支票(抬頭：中華基督教會香港區會)，寄回本會收；報名表格可於家庭支援服務中心網頁(<http://www.hkccccc.org/fssctr>)下載。

截止報名日期：2011年10月15日

查詢電話：23971495(何小姐 / 梁姑娘)



暑期英文營十歲了！

暑期英文營 (LETCE- Learning English Through Cultural Exchange) 已舉行了十屆，若以每屆能服事400個學生來計算，現在已有4,000多位區會的中學生受惠。

事情是這樣開始的

一九九八年初我從加拿大回港，擔任區會副總幹事一職。當時上帝給我一個意念，就是為區會將要考公開英文口試的中學生(中四至中七)舉辦一個另類的夏令營，目的是要提供機會使學生能活潑地學習英文、認識一個西方國家的風俗文化及感受上帝的愛。這個夏令營將會由外籍人士擔任導師，使學生有機會以小組方式及近距離練習英文；這些導師要是基督徒，能夠與學生分享信仰，以達傳福音的果效；這些導師要向學生介紹他們國家的風土人情，以擴闊學生視野。

有一天，一位從加拿大Halifax回港姓許的香港人來區會約見當時的總幹事陸輝牧師，探討在區會中學設立電腦課程的可能性。陸牧師認為這是學務部的事，便請他與我討論。當時我對他說，因為區會的中學要教授教育署所定的課程，所以無能為力。談話間我表達這個英文夏令營的構思，並問他在加拿大的教會可否派10個青年人來香港當四星期的組長？他回答可以考慮。以後我們便互用電郵聯絡。原來許弟兄是一位熱心的基督徒，他很同意我的計劃。我再對他說，區會只可以付組長們的飛

機票及在香港的膳宿，他們要自己籌募零用錢。如果有監護人隨團，他們要自負機票費。為欣賞他們的辛勞，我們可以帶他們到廣州一遊，但他們要負責簽證。

過了數月，許弟兄通知我，他的教會有一對長老夫婦可以於翌年帶領十位青年人來香港主領這個英文夏令營。感謝上帝，祂就這樣開始了祂的聖工。

營會內容規劃

先是要定營名：「透過文化交流學習英文」，以及計劃營會的內容：早上四個主題是Creation(創造)、Faith(信)、Hope(望)、Love(愛)。(註：主題每幾年有些變化，今年的主題是Value(價值觀)、Trust(信任)、Love(愛)、Forgiveness(饒恕))。之後是學習加拿大文化：Geography(地理)、Holidays(節期)、Sports(運動)及Family(家庭)；下午是與組長對話或自由活動；晚上是音樂敬拜和組長分享信息，最後一晚是分組表演(當然是用

英文)；禮拜六則由各組同學帶其組長遊覽香港名勝；禮拜天休息、參加教會崇拜及購物。如此連續四星期。

最後是設計報名表及擬定收費。當年因可以用區會在屯門的何福堂會所，所以收費是以自負盈虧為原則。近年來因會所停用，要租用將軍澳YMCA營舍，所以區會要津貼。過去十三年，有三年沒有舉行夏令營：SARS非典型肺炎、H1N1人類豬流感及北京奧運。

一個雙贏的營會

由於組長們未來港之前曾受過數月的訓練，知道怎樣帶組及分享信仰。又由於他們都是年青人，很容易與學生們打成一片，沒有代溝，很容易分享他們的信仰經驗。最重要的是他們用愛心，真心對學生，不是以導師或組長的身分，而是同輩朋友。其實他們願意犧牲暑假工作，又要自籌零用錢，離開他們家庭的安樂窩，自願乘搭十多小時的飛機來這炎熱的香港主領整個月的夏令營，已經很感動我們的學生。他們又用詩歌敬拜，手舞足蹈，很得學生接受。

這是一個非常受學生歡迎的營會。每禮拜的問卷顯示，不少學生表達參加這個營會之前，他們很少亦很怕與外籍人士交談。但參加營會後，膽子大了，對講英語沒有懼怕症。有很多未信的學生表示在這個營會裡感受了上帝的愛，有興趣繼續認識基督教(每年我都有



區會 LETCE 暑期英文營 十周年感恩分享

朱啟榮校長
協和書院



將這些學生的名單交學校跟進)。有數位參加不同營期的營友離營後參加了一間英文教會，每年都入營做見證。更有學生連續兩年參加這個英文營。今年因參加的人數太多，有些組的人數超過了10人，增加了組長的壓力。無論如何，每個禮拜五離營的時候，很多營友熱淚滿眶，依依不捨，場面感人。

每年組長離港時，都有一百幾十位營友到機場送別，儼如歡送歌星或影星般熱鬧。亦有同學繼續與組長(朋友)連絡，分享心聲。有一年，一位同學用電郵告訴在加拿大的組長，她有自殺傾向。組長知道後便通知我，我再通知校長，避免了一場悲劇。起初兩年，Halifax只有一間教會參加，現在有五、六間教會參加。其實，這些組長亦因負責這個營會而更加成熟，信仰更加堅固。有些組長繼續到世界各地短宣，更有組長計劃修讀英文課程，將來回香港教英文。這是一個雙贏的營會。

我們可以辦得更好

想起來，有些地方我們可以做得更好：如果區會的學校或堂會能主動跟進有興趣繼續認識基督教的同學，信主的人數會大為增加；如果堂會的青年人可以到營舍協助組長，認識多些同學，邀請他們參加團契，教會的人數亦會增加(只有去年長洲堂曾派出十多位青年幫忙)。自我從區會退休而淡出負責的角色後，區會中學校長會願意負起繼續每年舉辦這個英文夏令營，可見這營會的重要性是漸漸得到肯定，亦令上帝的工作得以延續。但這幾年來，主要是由朱啟榮校長獨力負責，非常吃力，希望區會多些有心人支持。

如上文提及，這十多年間已有4,000多位區會中學生透過這個營會感受上帝的愛，亦有不少同學受祂的愛所感動，願意信主。這是上帝的營會，我們只是祂的器皿，成全祂的旨意，願主的聖名得到榮耀及尊崇。

本人自二零零三年九月加入區會學校以來，均十分欣賞區會每年籌辦暑期英文營，讓學生有機會面對外籍人士練習英語，也有機會認識基督教信仰及加拿大文化。雖然英文營因事在某些年份停辦，但時光飛逝，今年已是英文營的第十屆了，感謝上帝的恩典！

起初，蘇義有校董只是邀請我在營會期間逢星期四晚上到營地探營，因我校有學生參加，探營就可以知道他們的情況。每次探營，我見到學生們開心雀躍地投入唱英文聖詩敬拜讚美上帝時，我也感受到他們的喜樂，他們更以流利英語作天才表演，表演得非常投入及自然，我深深感到暑期英文營對學生的影響。

後來，蘇校董退休，希望區會中學校長會願意承擔籌辦這英文營。剛巧，當時我是校長會職員會其中一位成員，眼看沒有人承辦，這個對學生有意義的英文營就會停辦，感到十分可惜，我就向上帝禱告說：「上帝啊！我不知道我有沒有能力承擔，如果祢差遣我，我在這裡。」剛好，蘇校董親自問我有沒有興趣承辦，我心就卜卜跳起來，既然上帝也感動蘇校董，也同時感動我，我就憑信心接受這可能是「又大又難」的任務吧！

幸好，由第一年接手籌辦至今，一直有蘇校董的提點及支持，平平安安籌辦了數屆。每次都是戰戰兢兢，但在上帝的保守帶領下順利完成。後來，我才知道有不少學生因此信主，加入教會，成為基督徒，而且還有不少參加者多年來還繼續與加拿大這批領袖保持電郵聯繫，實在難得。

盼望更多學校及教會共同關心暑期英文營的情況，為我們禱告，擔任義工，或捐獻。我深信英文營在上帝的祝福和恩典下、以及區會弟兄姊妹共同關心及支持下，賜福給所有參與的年青人。

深受歡迎的暑期英文營

邱藹源校長
沙田培英中學

從暑期英文營中，看到天父的祝福，更見到區會事工發展的前瞻性。

已經有十三個年頭了！藉著區會同工的識見，明白到要對外語有興趣，並能更好地學習外語，便需要認識該語系所屬國家的文化。在蘇義有長老(時任區會副總幹事)的推動下，暑期英文營於一九九八年開始第一屆活動。在當年這算是「另類夏令營」。區會學生不少來自草根家庭，未能動輒花一、兩萬元到外國參加遊學團或浸淫課程，暑期英文營便為我們的同學提供了一個百分百「價廉物美」的學習活動，故打從首屆開始，便頗受學生歡迎。

要籌辦此活動，一點兒也不簡單。真的佩服蘇長老，對外要聯繫外國傳道人，要確保有足夠的外籍基督徒導師參與，又要打點他們的住宿、交通種種問題。對內，又要與區會中學校長聯繫。其實，每年的報名情況也不盡相同。超額報名時，便要想法子解決人數過多的問題；有大量餘額時，又要張羅足夠的學生參與，以免浪費人力物力。幸而每年最終也能順利舉行，著實看到天父的預備。

這是非一般的英語課程，因它不單提供機會，讓學生可以在輕鬆的環境中學習，更可以與來自美加的年青人分享生命，分享信仰。他們的信仰經歷，確能叫我們的學生多作反思。雖然香港是一個國際城市，但與外籍人士交朋友，也不是太普遍的事。這個活動，給予同學一個平台，可以接觸外面世界，擴闊視野；家長相對地也不用怎樣擔心子女因此而誤交損友，所以頗受家長歡迎。

本校同學對此活動有很高的評價，故在校內也起了些宣傳作用。有年，當中一位導師欲留港工作一年，我校因而能多聘得一位外籍導師，增加機會讓學生多接觸以英語為母語的人士，提升他們對外國文化的認識，和說英語的信心。

執筆以先，我特意面見剛於暑期參加了此營會的同學。他們異口同聲地表示很享受那幾天的活動。有同學喜歡每天早上約一小時的「加拿大文化」環節，增加他們對加國的認識，如該地各省份的情況，流行文化等；又因曲棍球是加拿大很普及的運動，故他們又有機會來一場球賽。又有同學最喜愛營火會環節，當中導師的見證加深了他們對耶穌的認識。從他們興奮和肯定的語調，我知道他們所言非虛。現在，他們全都仍與這些導師保持聯繫呢！

今年報名參加的學生十分踴躍，故我校不少同學向隅。但這也是好事，證明這事工深受歡迎，饒有意義。盼望上帝繼續使用日後的營會，叫更多同學因此而得著福音！

擊連妙結

區會

教牧同工專題講座

神學牧職部定於十月二十一日下午舉辦教牧同工專題講座，邀請了南非聯合長老會議長Rev. Dr. G. Marchinkowski及總幹事Rev. Dr. J. Pillay(其同時為世界改革宗會長)擔任講員，分別主講「南非長老教會的宣教理念及策略」及「當前改革宗神學的發展和挑戰」，歡迎本會教牧同工踴躍出席。

本會舉辦牧師研討會

為提升牧師在堂會事奉的效能，神學牧職部定於十月份四個星期四下午三時至五時，於本會舉辦牧師研討會，由本會資深牧養顧問郭乃弘牧師擔任講員，名額25人，費用全免。

候任牧師/差遣宣教師退修會

神學牧職部定於十月十一至十三日(二至四)，假突破青年村舉辦「候任牧師/差遣宣教師退修會」，內容包括靜修、再思呼召、事奉甘苦談、我是好牧人、在牧職中成長及分享牧者面對的挑戰等。敬請各於本年度接受按立為區會牧師、及差遣為區會宣教師之同工預留時間參加。

十月份神學生聚會

神學生關顧小組定於十月七日(星期五)晚上在區會舉行神學生聚會，是次聚會主題為「認識辛亥革命 認同國民身分 認定人生目標」，歡迎本會各堂全時間修讀神學的姊妹參加，查詢請致電23971022金宣教師。

兒童事工巡禮

信徒培育部兒童事工培訓小組定於十月三十日、十一月十三及二十日下午，於區會四樓禮堂舉辦「2011教會兒童事工巡禮」，邀請了不同兒童事工的機構分享兒童牧養模式及經驗，藉此幫助各堂在兒童事工上的發展，收費為\$50(一次)/\$80(二次)/\$100(三次)，查詢請致電23971022金宣教師。

呼籲：為校牧事工計劃奉獻

為推動本會校牧事工計劃，需籌募三十六萬元經費，以助本會堂、校合作，在學校內建立基督教文化，牧養及關懷校內老師、學生及家長，區會已印製「校牧事工計劃奉獻捐封」，會隨今期《匯聲》分發至各堂，盼望各同工同道踴躍支持，積極回應。

喜訊二則

本會教育心理學家黃諾豐先生，已於七月三十日假望覺堂，與朱珮珊小姐締結婚盟，在主的恩領下共組家庭；願主祝福一對新人婚後生活美滿。本會學校支援服務社主任陳寶玲女士，於八月份喜誕麟兒，母子平安。

區會人事動態

本會教育心理服務於九月一日起，新聘兩位教育心理學家。謝凱能先生為本會七間中、小學提供服務；謝先生畢業於香港大學，具香港大學社會科學學位、香港大學學位教師教育文憑、香港理工大學教育心理碩士，曾於多間中學任教，現於屯門



謝凱能先生

曠世主堂聚會。周韋琨先生為本會六間小學提供外判教育心理服務；周先生畢業於澳洲墨爾本大學，曾任直資中小學教育心理學家；於澳洲浸信會受浸，現於北角宣道會聚會。



周韋琨先生

堂會

大埔堂舉辦百周年堂慶活動

大埔堂舉辦百周年堂慶活動，包括已於八月廿六及廿七日晚上舉行百周年堂慶培靈會，由梁國權先生擔任講員，兩晚主題為「後悔莫及的以掃」及「按才幹受責任」，並將於十一月十三日舉行百周年堂慶感恩崇拜。

各堂人事動態

新任同工消息：柴灣堂分堂小西灣堂已於九月起，聘請吳雪春女士為該堂宣教師，及聘請潘明昌先生為該堂半職宣教師。紅磡基道堂已於八月一日起，聘請吳金妍女士為該堂宣教師。馬灣基慧堂已於七月十七日起，聘請何湛亮宣教師為該堂副主任。基禾堂已於七月十七日起，聘請徐德興先生為該堂宣教師。長洲堂已於七月十一日起，聘請林啟文先生為該堂宣教師。傳恩堂已於七月一日起，聘請葉傑傑先生為該堂宣教師。大角咀基全堂已於七月一日起，聘請蘇詩詠女士為該堂宣教師。合一堂已於五月一日起，聘請陳秀麗女士為該堂北角堂宣教師，又於六月十六日起聘請李英漢先生，及於九月一日起聘請李瑞文女士為該堂香港堂宣教師。

同工離任消息：志道堂主任廖卓聖牧師，已於九月一日起離職，該堂已於七月一日起，邀請本會澳門馬禮遜紀念中心主任陳榮輝牧師擔任顧問牧師。全完堂陳立怡宣教師，已於九月一日起離職。龍門堂劉志超宣教師，已於八月二十九日起離職。馬灣基慧堂梁錦強宣教師，已於八月一日起離職。基禾堂何湛亮宣教師，已於七月十六日起離職。合一堂黎熾球牧師，已於三月一日起離職。

長洲堂主任張敏儀牧師，已於七月三十一日起，辭去該堂主任職，並由八月起至十二月底轉為部份時間同工。

澳門海南堂符和健牧師榮休

澳門海南堂符和健牧師已於七月三十一日起榮休，自八月一日起擔任該堂顧問牧師職，並由八月十七日起兼任該堂義務堂主任，直至該堂有新同工到任。

合一堂容慕韞執事主懷安息

合一堂容慕韞執事於二零一一年七月二十日息勞歸主，其安息禮拜已於八月十三日上午在合一堂九龍堂舉行；願主安慰其家人。

望覺堂區梅麗雲執事主懷安息

望覺堂區梅麗雲執事於二零一一年七月二十一日主懷安息；安息聚會已於八月五日晚上假紅磡世界殯儀館舉行，翌日上午在該館舉行安息禮拜；願主安慰其家人。

上水堂詹蒙恩執事主懷安息

上水堂詹蒙恩執事於二零一一年八月二日主懷安息，已於八月二十七日假沙田寶福山殯儀館舉行安息禮拜；願主安慰其家人。

學校

本會教師獲頒「2010-11年度行政長官卓越教學獎」

本年度本會共有三位教師獲頒「2010-11年度行政長官卓越教學獎」，獲獎範疇為「特殊教育(特殊學校)」，名單如下：

- (1)伍國平老師(中華基督教會基順學校暨資源中心)
- (2)鄭嘉慧老師(中華基督教會基順學校暨資源中心)
- (3)黃月麗老師(中華基督教會基順學校暨資源中心)

另外，譚李麗芬紀念中學戚文鋒老師於「數學教育學習領域」範疇獲嘉許狀，同屬方潤華中學的謝錦波老師、黃君頤老師、余淑玲老師、王俊傑老師及高詠靈老師同於「德育及公民教育」範疇獲嘉許狀。

銘基書院獲獎消息

銘基書院榮獲第44屆聯校科學展覽計劃書報告比賽冠軍，參賽學生包括5E吳家傑、林浩良、吳舒穎及潘范汶；該展覽已於八月十九至二十五日假香港中央圖書館地下展覽廳舉行。

人事動態

新任校長消息：由二零一一年九月一日起，基朗中學聘得羅紹明先生為該校校長，英華書院聘得鄭鈞傑先生為該校署理校長，基新中學聘得翁港成先生為該校校長，全完第一小學聘得鄧依萍女士為該校校長，基法幼稚園聘得黎淑潔女士為該校校長，福幼幼稚園聘得韓永華女士為該校校長。

校長調動安排：由二零一一年九月一日起，九龍真光中學李伊瑩校長，兼任九龍真光中學(小學部)校長，原全完第一小學劉仲宏校長調任為何福堂小學校長，原基法幼稚園余婉霞校長調任為基法幼稚園校長。

校長離職消息：基朗中學成偉邦校長，基新中學郭燕薇校長，英華書院李志華校長，九龍真光中學(小學部)黃根轉校長，基法幼稚園劉淑娟校長及福幼幼稚園高麗燕校長，自二零一一年九月一日起離職。

校長榮休

何福堂小學陳自端校長(服務本會三十六年)，自二零一一年九月一日起正式榮休。本會感謝陳校長過往多年投身教育，作育英才，不遺餘力，貢獻良多，祝願陳校長退休後生活愉快。

協和小學遷校及易名消息

協和小學上午校已於七月遷進長沙灣新校舍，並正式易名為「中華基督教會協和小學(長沙灣)」；協和小學(長沙灣)新校址為九龍長沙灣東京街18號，聯絡電話：21119099，傳真：21119826。協和小學下午校已正名為「中華基督教會協和小學」。

協和小學辛列有校長丁母憂

協和小學辛列有校長之母親辛余淡英女士，於二零一一年七月七日主懷安息，其安息禮拜已於七月二十日晚上假世界殯儀館舉行；願主安慰辛校長及其家人。